

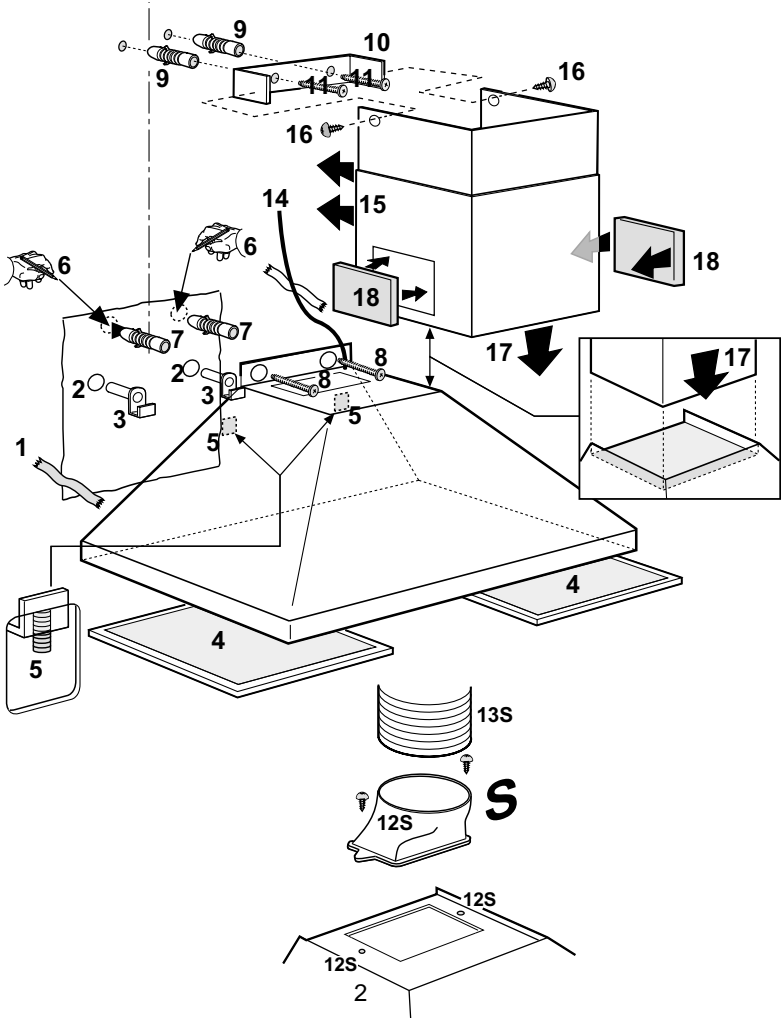
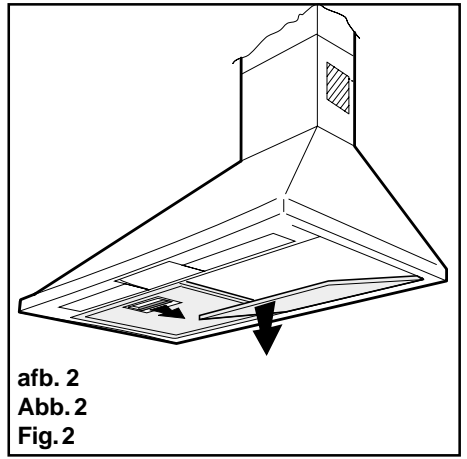
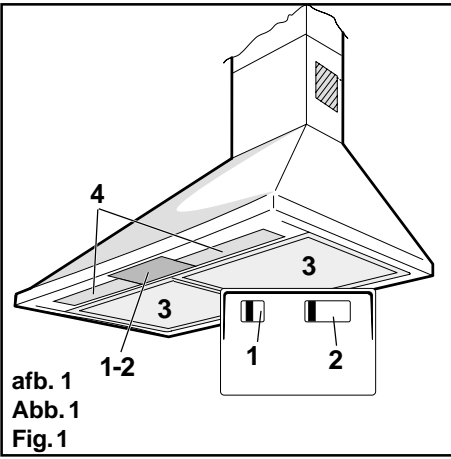
## **CMA 60 R - Afzuigkap**

Montage- en gebruiksaanwijzing

Montage- und Gebrauchsanweisung

Instructions pour le montage et pour l'utilisation

Instruction on mounting and use



## Beschrijving van het apparaat - afb. 1

- 1) lichtschakelaar
- 2) schakelaar voor de vermogensregeling
- 3) vetfilters
- 4) verlichting

## Werking van de afzuigkap

De lucht wordt naar buiten geleid via een buis die op afvoeropening **S** moet worden aangebracht (zie afb. 3 "Installatie").

## Aansluitmogelijkheden

De diameter van de afvoeropening **S** bedraagt 120 mm Ø.

Voor het afvoeren van de lucht kunt u het beste een buis van 120 mm Ø aanbrengen.

## Aanwijzingen

Bij de montage van de kap moet een minimale afstand van 65 cm tot de bovenkant van elektrische kookzones en van 75 cm tot de bovenkant van gasbranders worden aangehouden.

## Attentie

- Als de afzuigkap tegelijk met apparaten die niet met elektrische energie worden aangedreven in gebruik is, mag de onderdruk van de ruimte niet groter dan 4 pa ( $4 \times 10^{-5}$  bar) zijn.
- De afgewerkte lucht mag niet in een schacht worden geleid die wordt gebruikt voor afgewerkte gassen van apparaten die niet met elektrische energie worden aangedreven.
- Bij gelijktijdig gebruik van een afzuigkap en andere, niet met elektrische energie aangedreven apparaten moet altijd voor voldoende ventilatie van de keuken worden gezorgd.
- Flamberen van levensmiddelen onder de afzuigkap is ten strengste verboden. Open vlammen beschadigen de filters en kunnen brand veroorzaken; open vuur dient dus absoluut te worden voorkomen. Bij frituren voortdurend de pan in het oog houden om te voorkomen dat oververhitte olie vlam vat.
- M.b.t. de voor de afvoer van de afgewerkte

lucht in acht te nemen veiligheidsmaatregelen dient u zich beslist aan de plaatselijke veiligheidsvoorschriften te houden.

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade of brand aan het apparaat die het gevolg zijn van het niet opvolgen van bovengenoemde aanwijzingen.

## Aanwijzingen voor de installatie en het gebruik van het apparaat

- De binnenkant van de afvoerbuiskap moet glad zijn en de bochten moeten groot zijn.
- De buis mag niet langer dan 4 meter zijn.
- Buis niet horizontaal, maar met een minimaal verval van 1 cm per meter leggen, opdat er geen condenswater in het apparaat kan lopen.

## Elektrische aansluiting

Controleer vóór het in gebruik nemen of de op het typeplaatje vermelde spanning overeenkomt met de netspanning.

Het apparaat is voorzien van een 1,2 meter lang aansluitsoer met stekker en kan aan elk volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met randaarde 230 V, 50 Hz, worden aangesloten.

Het stopcontact moet zodanig worden geplaatst dat het goed bereikbaar is. Anders moet in de elektrische installatie een inrichting (bijv. hoofschakelaar) zijn aangebracht die het mogelijk maakt om met een contactopening van min. 3 mm alle polen van het net te scheiden.

Voor storingen die het gevolg zijn van niet opvolgen van bovengenoemde aanwijzingen is de fabrikant niet aansprakelijk.

## Montage van de kap - afb. 3

- a. Boorsjabloon op de muur houden **(1)**, twee boorgaten markeren en gaten van 12 mm Ø boren **(2)**.
- b. Twee muurhaken met pluggen **(3)** en metrische schroeven aanbrengen en vastschroeven.
- c. Metalen vetfilters verwijderen **(4)**, kap

inhangen en met de schroeven aan de muurhaken waterpas richten **(5)**.

- d. Twee gaten op de muur markeren **(6)**. Kap weer losnemen en de gemarkeerde gaten met een  $\varnothing$  8 mm boor boren. Pluggen van  $\varnothing$  8 mm aanbrengen **(7)**, kap inhangen en met twee schroeven  $\varnothing$  5 x 45 mm als borgschroeven **(8)** van binnen bevestigen.

### Montage van de afzuigschacht

- e. Schachthouder **(10)** m.b.v. de schroeven 5 x 45 mm **(11)** en 8 mm pluggen **(9)** ca. 3-4 mm onder het plafond, loodrecht op het onderste aansluitstuk van de schacht bevestigen.
- f. De verbindingsring **(S)** m.b.v. 2 schroeven  $\varnothing$  3,5 x 6,5 mm **(12S)** aan het bovenste deel van de kap bevestigen; hierop een voldoende lange, tot buiten aan toe reikende buis aanbrengen **(13S)**.
- g. Elektrische aansluiting uitvoeren **(14)** (zie hoofdstuk "Elektrische aansluiting").
- h. Schacht inzetten **(15)** en boven met twee schroeven 3,0 x 9 mm **(16)** aan de schachthouder bevestigen. Onderste deel van de schacht uittrekken en op de bovenkant van de kap zetten **(17)**. Daarna beschermfolie van de roestvrij stalen oppervlakken verwijderen.
- i. Nu aan beide zijden van de schacht de roosters inzetten **(18)**.

### Bediening

De kap is met 1 motor uitgerust. De vermogensregeling geschiedt d.m.v. een schuifschakelaar met 4 standen. Om de beste resultaten te bereiken, bij normaal gebruik het laagste vermogen en bij sterke concentratie van kookdamp en luchtjes het hoogste vermogen instellen.

### Onderhoud

Voordat u werkzaamheden aan het apparaat gaat uitvoeren, eerst de stekker uit het stopcontact trekken.

#### Metalen vetfilters

De kap is uitgerust met metalen vetfilters. Om de filters te demonteren, schuift u ze

eerst naar de achterzijde van het apparaat en trekt ze dan naar beneden los (afb. 2). Bij normaal gebruik moeten de filters eens per maand in de afwasautomaat (65°C) of in sop worden schoongemaakt.

De filters moeten goed droog zijn voordat u ze weer in de kap zet.

De metalen vetfilters zijn onderling verwisselbaar.

ATTENTIE! In de afwasautomaat kunnen de vetfilters verkleuren.

#### Attentie

Als u deze aanwijzingen m.b.t. reiniging van het apparaat en van de filters niet opvolgt, kan dat tot brand leiden. Deze aanwijzingen beslist opvolgen!

#### Vervangen van de gloeilamp

- a) Stekker uit het stopcontact trekken.
- b) Metalen vetfilters verwijderen.
- c) Defecte lampen uitsluitend door gelijkwaardige lampen (max. 40 watt, E 14) vervangen.
- d) Metalen vetfilters weer monteren.  
Voordat u contact opneemt met onze service-afdeling, omdat de gloeilamp niet brandt, eerst controleren of de lamp stevig vast zit.

#### Reiniging

De buitenkant van de kap met een vochtige doek met mild vloeibaar reinigingsmiddel schoonmaken. Geen schuurmiddelen gebruiken.

Bij bestelling van een onderdeel modelnaam en E-nr. van het apparaat opgeven. Deze gegevens vindt u op het typeplaatje (zichtbaar na verwijderen van de vetfilters). Beschrijf het defecte onderdeel zo goed mogelijk. Wij kunnen dan uw opdracht zo snel mogelijk afhandelen.

#### Extra leverbaar accessoire

**Roestvrij stalen achterwand CMW 60 R**  
56,8 cm breed - PNC 942 120 672

## Geräteansicht - Abb. 1

- 1) Lichtschalter
- 2) Vorwahlschalter für die Leistungsregelung des Lüfters
- 3) Fettfilterhalter
- 4) Arbeitsplatzbeleuchtung

### Abluftbetrieb (absaugend)

Die verbrauchte Luft wird nach Außen durch ein Rohr abgeleitet, das mit dem Abluftstutzen **S** zu verbinden ist (Siehe Bild 3 „Installation“).

### Anschlußmöglichkeiten

Der Durchmesser des Abluftstutzens **S** beträgt 120 mm Ø.

Zur Ableitung der verbrauchten Luft, ist es empfehlenswert, ein 120 mm Ø Rohr anzubringen.

### Hinweis

Das Gerät muß wenigstens in einem Abstand von **65 cm** von der Arbeitsfläche, wenn es sich um einen Elektroherd handelt und **75 cm** bei einem Gasherd oder einem kombinierten Herd entfernt installiert werden.

### Achtung

- Wenn die Dunstabzugshaube gleichzeitig mit Geräten, die nicht mit elektrischer Energie betrieben werden, in Betrieb ist, darf der Unterdruck des Raumes 4 pa ( $4 \times 10^{-5}$  bar) nicht überschreiten.
- Die Abluft darf nicht in einen Schacht geleitet werden, der für Abgase von Geräten, die nicht mit elektrischer Energie betrieben werden, benutzt wird.
- Bei gleichzeitigem Betrieb einer Dunstabzugshaube und anderen, nicht mit elektrischer Energie betriebenen Geräten, muß stets für eine ausreichende Belüftung der Küche gesorgt werden.
- Das Flambieren von Speisen unter der Dunstabzugshaube ist strengstens untersagt.  
Offene Flammen schaden den Filtern und können einen Brand auslösen; sie sind demnach absolut zu vermeiden.

Fritieren ist nur unter ständiger Aufsicht erlaubt, um ein Entzünden des überhitzten Öls zu vermeiden.

- Hinsichtlich der zur Ableitung der Abluft zu befolgenden Sicherheitsmaßnahmen halten Sie sich bitte strengstens an die örtlichen Sicherheitsbestimmungen.
- Jegliche Verantwortung für durch Nichteinhaltung der o.g. Anweisungen verursachte Schäden oder Brände am Gerät wird abgelehnt.

### Hinweise für die Installation und für den Gebrauch der Dunstabzugshaube

- Auf glatte Rohrrinnenflächen und große Rohrbögen achten.
- Rohrlänge nicht mehr als 4 m.
- Rohr nicht waagrecht, sondern stets mit einem Mindestgefälle von 1 cm pro m verlegen, damit kein Kondenswasser in das Gerät laufen kann.
- Die beste Leistung des Gerätes wird beim Einsatz als Abluftgerät erzielt. Es wird deshalb nach Möglichkeit empfohlen, die Dunstabzugshaube in dieser Ausführung zu verwenden.

### Elektroanschluß

Vor dem Anschluß des Gerätes darauf achten, dass die auf dem Typenschild verzeichnete Spannung der Netzspannung entspricht.

Das Gerät ist mit einem 1,2 m langen Elektro-Anschlußkabel mit Stecker ausgerüstet und kann an jede vorschriftsmäßig installierte und abgesicherte Schutzkontaktsteckdose 230 V, 50Hz angeschlossen werden.

Die Anordnung der Steckdose muß so sein, daß diese gut zugänglich ist. Andernfalls ist eine allpolige Trennmöglichkeit, z.B. LS-Automat, 3 mm Kontaktweite vorzusehen. Für Störungen, die wegen Nichtbeachtung der o.g. Anweisungen auftreten, wird nicht gehaftet.

### Montage der Kaminhaube - Abb. 3

- a. Bohrschablone an der Wand anhalten  
(1), zwei Bohrungen markieren und Löcher mit 12 mm Ø bohren (2).

- b. Zwei Wandhaken mit Dübel (3) und metrischen Schrauben einsetzen und festschrauben.
- c. Metallfetfilter abnehmen (4), Kaminhaube einhängen und mit den Madenschrauben an den Wandhaken waagrecht ausrichten (5).
- d. Zwei Löcher an der Wand markieren (6). Kaminhaube wieder aushängen und markierte Löcher mit einem Ø 8 mm Bohrer bohren. Dübel mit Ø 8 mm einsetzen (7), Kaminhaube einhängen und mit zwei Schrauben Ø 5 x 45 mm als Sicherungsschrauben (8) von innen befestigen.

### Montage des Abzugschactes

- e. Schachthalter (10) mit Hilfe der Schrauben 5 x 45 mm (11) und 8 mm Dübel (9) ca. 3-4 mm unterhalb der Decke, lotrecht zum unteren Anschlussstutzen des Schactes, befestigen.
- f. Den Verbindungsring (S) mittels 2 Schrauben Ø 3,5x6,5mm (12S) am obersten Teil der Kaminhaube befestigen; hierauf ein entsprechend langes, bis ins Freie reichendes Rohr einsetzen (13S).
- g. Elektroanschluß herstellen (14) (siehe Kapitel „Elektroanschluß“).
- h. Schacht einsetzen (15) und oben mit zwei Schrauben 3,0 x 9 mm (16) am Schachthalter befestigen. Unteren Teil des Schactes herausziehen und auf der Kaminhaubenoberseite einsetzen (17). Anschließend Schutzfolie auf den Edelstahlflächen abziehen.
- i. Nun an beiden Seiten des Schactes die Roste (18) einsetzen.

### Bedienung

Die Dunstabzugshaube ist mit 1 Motor ausgestattet. Die Leistungsregelung erfolgt über einen 4-stufigen Schiebeschalter. Für das beste Leistungsvermögen empfiehlt es sich, die niedrigste Leistungsregelung bei normalem Gebrauch und die höchste Leistungsregelung bei starken Konzentrationen von Kochdünsten und Gerüchen zu verwenden.

### Wartung

Bitte denken Sie daran, das Gerät bei jeder Wartung vom Stromnetz abzuschalten.

#### Metallfetfilter

Die Dunstabzugshaube ist serienmäßig mit Metall-Fettfiltern ausgestattet.

Zum Ausbau der Filter, schieben sie diesen zuerst zur Rückseite des Gerätes und ziehen ihn dann nach unten hin heraus (Abb. 2). Bei normalem Gebrauch müssen die Filter alle 30 Tage in der Spülmaschine (65°C) oder im Seifenwasser gereinigt werden.

Vor Wiedereinsetzen muß der Filter ganz trocken sein.

Die Metall-Fettfilter sind untereinander austauschbar.

**ACHTUNG!** In der Spülmaschine kann sich der Fettfilter verfärben.

#### Zur Beachtung

Die Nichtbeachtung der Reinigungsvorschriften des Geräts sowie der Regeln für die Auswechslung und Reinigung der Filter kann zur Brandgefahr führen. Wir empfehlen daher diese Anweisungen zu beachten.

#### Glühlampenwechsel

**a)** Das Gerät vom Stromnetz abschalten.

**b)** Die Metallfetfilter abnehmen.

**c)** Die Defekten Lampen ausschliesslich durch olivförmige, max. 40W-Lampen (E14) auswechseln.

**d)** Die Metallfetfilter wieder anbringen.

Falls der technische Kundendienst angefordert werden soll, weil die Beleuchtung nicht funktioniert, zuerst überprüfen, ob die Lampe fest eingeschraubt ist.

#### Reinigung

Für die Säuberung der Aussenteile der Dunstabzugshaube ein mit denaturiertem Alkohol oder neutralem, •üssigen Reinigungsmittel befeuchtetes Tuch benutzen. Den Gebrauch von Scheuermitteln vermeiden.

## Description de l'appareil – fig. 1

- 1) Touche pour la vitesse du moteur
- 2) Touche pour la lumière
- 3) Filtres graisse
- 4) Lumières de travail

## Version avec aspiration

L'air est ventilé à l'extérieur par un conduit qui doit être relié à la bague de raccord **S** (voir figure 3 sur "l'installation").

## Choisir le tuyau d'aspiration

La bague de raccord **S** a un diamètre de 120mm.

Nous préconisons d'utiliser un tuyau pour l'aspiration de  $\varnothing$  120 mm.

## Installation

La hotte doit être installée au moins à 65 cm. de distance au-dessus des plaques électriques ou à 75 cm. au-dessus des brûleurs à gaz ou des plaques à combustion mixte.

## Attention !

- La hotte ne peut être raccordée aux carreaux d'autres appareils électroménagers utilisant une source d'énergie différente de l'électricité.
- Quand la hotte est utilisée en même temps que d'autres appareils électroménagers utilisant une source d'énergie différente de l'électricité, prendre des dispositions pour un approvisionnement approprié de l'air.
- Aucun aliment ne doit être flambé au-dessous de la hotte.  
L'utilisation d'une flamme non protégée est dangereuse pour les filtres et pourrait provoquer un incendie.  
Ne pas utiliser de flamme non couvertes sous la hotte. Lorsque l'on pratique la friture des aliments, contrôler toujours la poêle car l'huile pourrait s'enflammer.
- Observer scrupuleusement les dispositions relatives aux instructions officielles concernant le problème de l'évacuation de la fumée.

- Les producteurs n'assument aucune responsabilité pour des dommages qui seraient provoqués à la hotte ou à son incendie à la suite de la non-observation des instructions susmentionnées.

## Conseils pour l'installation et pour l'utilisation de la hotte.

- Les sections horizontales du tuyau doivent être légèrement inclinées vers le haut (environ de 10%), pour faciliter la circulation de l'air vers l'extérieur.
- La meilleure prestation de l'unité est obtenue dans le modèle aspirant vers l'extérieur (aspiration), il est donc conseillé dans la mesure du possible d'utiliser le modèle aspirant (aspiration) vers l'extérieur.
- L'on obtient de meilleures prestations avec des tuyaux courts (4 m maximum) et avec peu de coudes.

## Raccordement électrique

Avant de compléter le raccordement, s'assurer que le voltage de la maison corresponde bien au voltage indiqué sur l'étiquette placée à l'intérieur de la hotte. La hotte est fournie avec une fiche standard ; la raccorder à la prise standard correspondante.

Au cas où l'on voudrait raccorder le dispositif de façon permanente au réseau électrique principal, il faut, après avoir enlevée la fiche fournie, adapter un interrupteur bipolaire conforme aux normes avec une distance d'entrée, entre les contacts, non inférieure à 3 mm.

Les producteurs n'assument aucune responsabilité pour des problèmes qui seraient provoqués à la suite de la non-observation des instructions susmentionnées.

## Montage de la hotte – fig. 3

- a. Placer le gabarit sur la paroi **(1)** et pratiquer avec la perceuse deux trous de  $\varnothing$  12 mm **(2)**.

- b. Placer les deux crochets **(3)** dans les trous pratiqués avec la perceuse.
- c. Enlever les filtres métalliques **(4)**, suspendre la hotte aux crochets et régler la position de la hotte en utilisant les deux vis sur la base de la hotte **(5)**.
- d. Pratiquer deux poinçons **(6)**.  
Enlever la hotte et pratiquer avec la perceuse deux trous de Ø 8 mm. sur les poinçons.  
Mettre deux chevilles dans le mur Ø8 mm. **(7)** et fixer définitivement la hotte avec deux vis 5 x 45 **(8)** à partir de l'intérieur de la hotte.

### Montage du carneau

- e. Fixer le support du carneau **(10)** avec deux vis 5 x 45 mm **(11)** et deux chevilles au mur **(9)** sur la paroi près du plafond.
- f. Fixer la bague **S** de raccordement sur le haut de la hotte avec deux vis de Ø3,5 x 6, 5 mm **(12S)** puis fixer un tuyau d'aspiration assez long pour atteindre l'extérieur **(13S)**.
- g. Préparer le raccordement électrique **(14)** (voir le chapitre correspondant).
- h. Placer le carneau **(15)** et le fixer sur le support de la hotte avec deux vis de 3,0 x 9 mm. **(16)**.  
La partie la plus basse du carneau doit être inclinée vers le bas et placée dans son emplacement sur la partie supérieure de la hotte **(17)**.
- i. Fixer les deux grilles **(18)** sur chaque côté du carneau.

### Fonctionnement

La hotte est fournie avec un moteur à quatre vitesses.

Pour une meilleure prestation, nous rappelons d'utiliser les petites vitesses en condition d'utilisation normale et les vitesses élevées dans des cas particuliers avec présence de fortes odeurs et concentration de vapeurs.

Nous conseillons d'allumer la hotte quelques minutes avant de commencer à cuisiner et de la garder en fonctionnement

jusqu'à ce que toutes les odeurs aient été éliminées.

### Entretien

Avant d'effectuer n'importe quelle opération d'entretien, débrancher la hotte du réseau électrique.

#### Filter graisse métallique

La hotte des cuisinières est fixée avec deux filtres métalliques.

Enlever le filtre métallique en utilisant les points d'appui, projetés à cet effet, en les poussant en arrière et puis en avant (fig. 2).

Le filtre graisse métallique fonctionne toujours et doit être lavé à la main ou en lave-vaisselle **(65°C)** avec des détergents appropriés.

Les filtres pour la graisse doivent être lavés au moins une fois par mois.

Avant de replacer le filtre, s'assurer qu'il soit parfaitement sec.

La position des filtres est interchangeable. ATTENTION ! Le filtre graisse métallique pourrait se décolorer si lavé en lave-vaisselle.

#### Remplacement des lampes

- a) Débrancher la hotte du réseau électrique.
- b) Enlever les filtres graisse (fig. 2).
- c) Remplacer toujours les lampes brûlées avec des lampes de **40 Watt maximum (E14)**.
- d) Remettre les filtres graisse.
- e) Avant d'appeler le service pour la réparation quand la hotte ne s'allume pas, s'assurer que les lampes sont bien vissées.

Avant d'appeler le Service pour la Réparation quand la hotte ne s'allume pas, s'assurer que la lampe est bien mise.

#### Nettoyage

Pour nettoyer la partie extérieure de la hotte, utiliser un chiffon humide avec de l'alcool dénaturé ou utiliser des détergents liquides neutres.



Ne jamais utiliser de produits contenant des substances abrasives.

### **Attention**

Ne pas observer ses règles de nettoyage du dispositif, le changement et le nettoyage des filtres pourraient provoquer des incendies.

Il est donc recommandé de respecter ces instructions.

## Hood Description

- 1) Motor speed button
- 2) Light button
- 3) Grease filters
- 4) Work-lights

## Exhausting version

The air is vented outdoors by a duct which must be connected to the coupling ring **S** (See figure 3 "Installation").

### Choosing the exhausting pipe

The coupling ring **S** has a diameter of 120mm.

We suggest to use Ø 120 mm exhausting pipe.

## Installation

When installed, the hood must be not less than 65 cm. above electric burners or 75 cm. above gas or mixed-fuel burners.

## Warning!

- The hood cannot be connected to flues of other appliances that run on energy sources other than electricity.
- When the hood is used at the same time of other appliances that run on energy sources other than electricity, provision must be made for an adequate supply of air.
- No food must be cooked flambé underneath the hood.  
The use of an unprotected flame is dangerous for the filters and could cause fires.  
Therefore, never use an open flame under the hood. When frying foods, never leave the pan alone because the cooking oil could flare up.
- Please, keep to the provisions of official directives regarding the question of fume discharge.
- The manufacturers refuse to accept any responsibility for damage to the hood or its catching on fire because of failure to observe the above instructions.

## Suggestions for the installation and use of the hood

- The horizontal sections of the pipe must be slanted slightly upwards (about 10%) to ensure an easy flow of the air outwards.
- The best performance of the unit is obtained in the external exhaust model (suction), therefore in the limits of the possibilities it is advised to use the external exhaust (suction) type.
- The best performances are obtained with short pipes (max. 4 m) and with few curves.

## Electric connection

Before completing any connection, make sure the house voltage corresponds with the voltage indicated on the label affixed inside the hood.

The hood is supplied with a standard plug; connect it to a correspondingly standard socket.

In the case is intended to connect the appliance permanently to the mains after having removed the plug supplied, must be fitted a two-pole switch conforming to regulations with an opening distance between contacts of not less than 3mm. The manufacturers are not liable for any problems caused by the user's failure to observe the above instructions.

## Mounting the hood - Fig. 3

- a. Put the template onto the wall (**1**) and drill two Ø12mm holes (**2**).
- b. Fit two hooks (**3**) on the drilled holes.
- c. Remove the metal filters (**4**), hang the hood on the hooks and adjust the position of the hood using the two screws on the bottom of the hooks (**5**).
- d. and from the inside of the hood mark two point (**6**). Remove the hood and drill two Ø8mm holes on the marked points. Fit two Ø8mm wall dowels (**7**), Hang again the hood and fix the hood definitively with two screws 5X45 (**8**) from the inside of the hood.

## Mounting the chimney

- e. Fix the chimney support **(10)** with two screws 5 x 45 mm **(11)** and two wall dowels **(9)** on the wall close to the ceiling.
- f. Fit the connection ring **S** on the top of the hood with two screws  $\varnothing$  3,5 x 6,5 mm **(12S)** then fit an exhausting pipe long enough to reach the outside **(13S)**.
- g. Prepare the electric connection **(14)** (see relative chapter).
- h. Fit the chimney **(15)** and fix it on the chimney support with two screws 3,0 x 9mm **(16)**.  
The lower part of the chimney must be slid down and inserted on the housing on the upper part of the hood **(17)**.
- i. Fit the two grids **(18)** on both sides of the chimney.

## Operation

The hood is provided with a motor with four speed.

For the best performance, we recommend using the low speeds in normal conditions and the high speeds in particular cases of strong odour and vapour concentration.

We recommend starting up the hood a few minutes before cooking and keeping it running until all the odours have been eliminated.

## Maintenance

Before performing any maintenance operation, disconnect the hood from the electricity.

### Metal grease filter

The cooker hood is fitted with metal filters. Remove the metal filter using the handles designed for this purpose by pulling them backwards and then downwards (Fig. 2). The metal grease filter lasts forever and must be washed either by hand or in the dishwasher **(65°C)** with suitable detergents.

**The grease filters must be washed at least once a month.**

Before refitting the filter ensure that it is perfectly dry.

Position of filters is interchangeable.

**ATTENTION!** The metal grease filter might discolours when washed in the dishwasher.

### Replacing the lamp

**a)** Disconnect the hood from the electricity.

**b)** Remove the grease filters (Fig. 2).

**c)** Always replace burnt-out lamps with **40Watt max. (E14)**.

**d)** Fit again the grease filters.

**e)** Before calling for repair service because the hood fails to light up, make sure the bulbs are screwed in tightly.

Before calling for Repair Service because the hood fails to light up, make sure the lamp is well-inserted.

### Cleaning

To clean the outside of the hood use a cloth moistened with denatured alcohol or neutral liquid detergents.

Never use products containing abrasive.

### Attention

Failure to observe the rules for cleaning the appliance and changing and cleaning the filters may cause fires.

Therefore, we recommend observing these instructions.

**ELECTROLUX-ZANUSSIHAUSGERÄTE GMBH**  
Rennbahnstraße 72-74  
D-60528 Frankfurt

**LI1UAA Ed. 11/01**